

國立臺灣師範大學防制校園霸凌執行要點

Enforcement Directions for Campus Anti-bullying at National Taiwan Normal University

110 年 10 月 27 日本校學生事務會議通過

Passed at the Student Affairs Meeting on October 27, 2021

一、 本校為防制校園霸凌事件之目的，特依據教育部頒布之「校園霸凌防制準則」，訂定國立臺灣師範大學（以下簡稱本校）防制校園霸凌執行要點（以下簡稱本要點）。

I. For the purpose of preventing bullying on campus, the National Taiwan Normal University (the “School”) has established the Enforcement Directions for Campus Anti-bullying (the “Directions”) in accordance with the Regulations Governing the Prevention and Control of Bullying on Campuses promulgated by the Ministry of Education.

二、 本要點用詞，定義如下：

- (一) 學生：事件之一方具有本校學籍、學制轉銜期間未具學籍者、接受進修推廣教育者、交換學生、教育實習學生或研修生。
- (二) 教師：指專任教師、兼任教師、代課教師、運用於協助教學之志願服務人員、實際執行教學之教育實習人員及其他執行教學或研究之人員。
- (三) 職員、工友：指前款教師以外，固定、定期執行學校事務，或運用於協助學校事務之志願服務人員。
- (四) 霸凌：指個人或集體持續以言語、文字、圖畫、符號、肢體動作、電子通訊、網際網路或其他方式，直接或間接對他人故意為貶抑、排擠、欺負、騷擾或戲弄等行為，使他人處於具有敵意或不友善環境，產生精神上、生理上或財產上之損害，或影響正常學習活動之進行。
- (五) 校園霸凌：指相同或不同學校校長及教師、職員、工友、學生（以下簡稱教職員工生）對學生，於校園內、外所發生之霸凌行為。

前項第四款之霸凌，構成性別平等教育法第二條第五款所稱性霸凌者，依該法規定處理。

II. The terms used herein are defined as follows:

- (1) Student: person enrolled in the School, person not enrolled in the School but in a period of transition between education programs or levels, person undertaking a continuing/extension education

program, an exchange student, an education intern, or research trainee as one of the parties involved in an incident.

- (2) Teacher: full-time teacher, part-time teacher, substitute teacher, volunteer worker assisting in instruction, teaching intern actually engaged in instruction, or other person engaged in instruction or research.
- (3) Staff member or janitor: person not defined as a teacher according to the preceding subparagraph but performing work at the School on a fixed or periodic schedule, or volunteer assisting in school affairs.
- (4) Bullying: refers to any individual or group of individuals who intentionally continue to use words, texts, pictures, symbols, physical actions, electronic communications, the Internet, or other means to directly or indirectly degrade, exclude, intimidate, harass, or tease another person by placing that person in a hostile or unfriendly environment, causing the person mental, physical or property damage, or interfering with their normal conduct of learning activities.
- (5) Campus bullying: refers to any bullying act committed by the president, teachers, staff, janitors, students (the “Faculty, Staff, and Students”) of the same or different school against students on and off campus.

Should the bullying in subparagraph 4 of the preceding paragraph constitute sexual bullying as defined in paragraph 5, Article 2 of the Gender Equity Education Act, it shall be dealt with in accordance with the applicable provisions of the Act.

三、 教育宣導與預防

- (一) 學校應將校園霸凌危險空間納入校園安全規劃，並加強巡邏。
- (二) 學校每學期應辦理相關之在職進修活動，或結合校務會議、導師會議或教師進修研習時間，強化教職員工防制校園霸凌之意願、知能及處理能力。
- (三) 學校應利用各項教育及宣導活動，向學生、家長及教職員工說明校園霸凌防制理念及事件調查處理程序，鼓勵學生、家長及教職員工勇於申請調查或檢舉，以利學校即時因應及調查處理。
- (四) 本校於校園霸凌事件宣導、處理或輔導程序中，得召集導

師、學輔人員及系（所）主管研討及善用修復式正義策略辦理，必要時可召開相關會議，以降低衝突、促進和解及修復關係。

- (五) 本校各單位應依據「教育部校園霸凌防制準則」之相關規定，納入各單位法規及教職員工聘約中，另應於相關網頁設置防制校園霸凌專區，提供必要資訊，以供教職員工生參考運用。

III. Awareness Promotion and Prevention

- (1) The School shall incorporate hazardous spaces prone to bullying on campus into its campus safety plans and arrangements and strengthen patrols.
- (2) The School shall organize in-service education programs each semester or combine such programs with school affairs meetings, student adviser meetings, or teacher training seminars to enhance the willingness, knowledge, and handling capabilities of the faculty and staff in preventing campus bullying.
- (3) The School shall make use of various educational and awareness promotion activities to explain to students, parents, and faculty and staff the concept of campus anti-bullying and the handling procedures of incident investigation, and encourage students, parents, and faculty and staff to apply for an investigation or file a report in order to facilitate the immediate response and investigation by the School.
- (4) In the process of promoting, handling or counseling of campus bullying incidents, the School may convene student advisers, guidance counselors and department (institute) heads to discuss and utilize restorative justice strategies, and may convene relevant meetings when necessary to reduce conflicts, promote reconciliation and restore relationships.
- (5) All units of the School shall follow the provisions in the Regulations Governing the Prevention and Control of Bullying on Campuses by the Ministry of Education and incorporate them into their regulations and the employment contracts of faculty and staff. They shall also set up a designated anti-bullying web page on their websites to provide essential information for reference and use by Faculty, Staff, and Students.

四、 通報與保密原則：

- (一) 校長及教職員工知有疑似校園霸凌事件時，均應立即通知本校防制校園霸凌因應小組（以下簡稱因應小組），至遲不得超過二十四小時，並應視事件情節，另依兒童及少年福利與權益保障法等相關規定，向直轄市、縣（市）社政主管機關及教育部校安中心進行通報。
- (二) 依前項規定為通報時，除有調查必要、基於公共利益考量或法規另有規定者外，對於行為人及被霸凌人（以下簡稱當事人）、檢舉人、證人及協助調查人之姓名或其他足以辨識其身分之資料，應予以保密。

IV. Reporting and Confidentiality:

- (1) When the School's president, faculty or staff becomes aware of a possible incident of campus bullying, they shall immediately notify the School's Anti-bullying Response Team (the "Response Team") no later than 24 hours, and shall, depending on the circumstances of the incident, notify the competent social affairs authority of the municipality or county/city under whose jurisdiction the School falls or the Campus Security Report Center under the Ministry of Education in accordance with provisions in The Protection of Children and Youths Welfare and Rights Act.
- (2) When reporting a case according to the preceding paragraph, the names and other information that may lead to the identification of the alleged offender and the victim (the "Involved Persons"), the complainant, the witness or persons invited to assist in the investigation shall be kept confidential, except for investigation necessity or public safety concerns, or other occasions prescribed by the law.

五、 會議組成與召開：

- (一) 因應小組負責處理校園霸凌事件之防制、調查、確認、輔導及其他相關事項，由副校長擔任召集人，成員為學務人員 1 人、輔導人員 1 人、學者專家 2 人、教師代表 2 人、家長代表 1 人、學生會推派學生代表 1 人組成；會議召開時，得視需要邀請具霸凌防制意識之專家、輔導人員、性平委員、法律專業人員、警政、衛生福利、法務等機關代表。
- (二) 開會時由召集人擔任主席，若因故不能主持會議時，由召集人就委員中指定一人代理之。
- (三) 受調查人為校長時，由教育部組成校園霸凌事件審議小組，負責處理校長對學生霸凌事件之調查及審議事項。

- (四) 校園霸凌事件如疑似性侵害、性騷擾或性霸凌情事者，由因應小組將事件移請性別平等教育委員會調查處理。

V. Committee Composition and Convening:

- (1) The Anti-bullying Response Team is responsible for dealing with the prevention, investigation, confirmation, counseling and other related matters of campus bullying incidents. With the School's vice president serving as the convener, the team shall be composed of one academic staff member, one counselor, two academic experts, two teacher representatives, one parent representative, and one student representative appointed by the student council. When a meeting is held, experts, counselors, sex equity committee members, legal professionals, and representatives from police, health and welfare, and law enforcement agencies with anti-bullying awareness may be invited as needed.
- (2) During the meeting, the convener shall act as the chairperson. If for any reason the convener is unable to chair the meeting, the convener shall designate one of the members to act on his behalf.
- (3) When the person under investigation is the School's president, the Ministry of Education shall form a Campus Bullying Incident Review Team to handle the investigation and deliberation of the student bullying incident by the president.
- (4) If the campus bullying incident is suspected to be a sexual assault, sexual harassment, or sexual bullying, the Response Team shall refer the matter to the Gender Equity Education Committee for investigation and handling.

六、 申請調查程序：

- (一) 疑似校園霸凌事件之被霸凌人或其法定代理人(以下簡稱申請人)，得向防制校園霸凌因應小組申請調查。
- (二) 任何人知悉有疑似校園霸凌事件時，得依程序規定向學校檢舉之。經大眾傳播媒體、警政機關、醫療或衛生福利機關(構)等之報導、通知或陳情而知悉者，視同檢舉。
- (三) 接獲申請調查或檢舉，應先初步了解是否為調查學校。非調查學校接獲申請、通報、檢舉或通知，知有疑似校園霸凌事件時，除進行校安通報外，應於三個工作日內將事件移送調查學校處理，並通知當事人。
- (四) 校園霸凌事件之申請人或檢舉人得以言詞、書面或電子郵件申請調查或檢舉；其以言詞或電子郵件為之者，應作成紀錄，經

向申請人或檢舉人朗讀或使其閱覽，確認其內容無誤後，由其簽名或蓋章；申請人或檢舉人未具真實姓名者，除已知悉有霸凌情事者外，得不予受理。（申請表如附表一）

- (五) 當事人分屬不同學校者，以先接獲申請調查或檢舉之學校負責調查，相關學校應派代表參與調查。前項事件行為人已非調查學校或參與調查學校之教職員工生時，調查學校應以書面通知行為人現所屬學校派代表參與調查，被通知之學校不得拒絕。學制轉銜期間接獲申請調查或檢舉之事件，管轄權有爭議時，由其共同主管機關決定之；無共同主管機關時，由各該主管機關協議定之。
- (六) 學校於接獲申請調查或檢舉時，應於二十日內以書面通知申請人或檢舉人是否受理，但有下列情形之一者應不予受理：
 - 1.非屬本要點所規定之事項。
 - 2.無具體之內容或申請人、檢舉人未具真實姓名。
 - 3.同一事件已處理完畢。
- (七) 前款不受理之書面通知應敘明理由，必要時得指定小組成員三人認定不受理後，轉介其他單位輔導。
- (八) 申請人或檢舉人於期限內未收到通知或接獲不受理通知之次日起二十日內，得以書面具明理由，向學校申復。前項不受理之申復以一次為限。學校接獲申復後，應將申請調查或檢舉案交因應小組重新討論受理事宜，並於二十日內以書面通知申復人申復結果；申復有理由者，因應小組應依本辦法調查處理。
- (九) 學校接獲申請調查或檢舉後，除有第(六)款所定事由外，應於三個工作日內召開因應小組會議，開始調查處理程序。

VI. Investigation Application Procedures:

- (1) The victim of an alleged campus bullying incident or their legal representative (collectively the “Applicant”) may apply to the Response Team for an investigation.
- (2) Any person who becomes aware of a suspected campus bullying incident may report it to the School in accordance with the procedures. An incident that has received coverage, report or petition from the media, law enforcement agencies, medical or health and welfare agencies shall be treated as having been reported.
- (3) Upon receipt of an application for investigation or report, the Scholl shall find out whether it is the school under investigation. When a school not under investigation receives an application, notification, report, or notice of a suspected campus bullying incident, it shall, in addition to reporting it to the Campus Security

Report Center, transfer the incident to the school under investigation within three working days and notify the Involved Persons.

- (4) An application for an investigation or complainant's report of a campus bullying incident may be made verbally, in writing, or by email. If the application or report is made verbally or by email, the School shall create a text record of the application and read it out to the applicant or the complainant or ask him/her to read it in order to confirm its accuracy. Subsequently, the text record shall be signed or sealed by the applicant or the complainant. Applicants or complainants who do not provide their real names may not be accepted unless the bullying incident is already known by the School. (See Appendix I for the Application Form)
- (5) If the Involved Persons belong to different schools in the same incident, the school that first receives an application for investigation or a complainant's report shall be the school with jurisdiction. Any and all schools involved in the incident shall send a representative to participate in the investigation. In cases where the alleged offender is no longer employed or enrolled in the school under investigation or the school participating in the investigation, the school under investigation shall notify the school where the alleged offender is currently employed or enrolled in writing to send a representative to participate in the investigation; the school so notified may not refuse the request. In cases where an application for investigation or a complainant's report is filed during a period of academic transition, such that there is dispute over which school or competent authority has jurisdiction, the determination shall be made by the governing body serving in a supervisory position to both parties. When no such joint authority exists, the governing bodies for the two parties shall make a collaborative determination.
- (6) The School shall send a written notification of whether an application for investigation or complainant's report has been accepted for further handling to the applicant or the complainant within twenty days after receiving the application or report, but shall not accept the application or report if any of the following circumstances exists.
 - A. The matter is not stipulated in the Directions.
 - B. There is no specific content or the applicant or complainant does not provide their real names.

C. The same incident has already been dealt with.

- (7) The written notification of non-acceptance mentioned in the preceding paragraph shall state the reasons. If necessary, three members of the Team may be designated to decide the non-acceptance and refer the case to other agencies for counseling.
- (8) If the applicant or complainant does not receive a notification by the deadline described in the preceding paragraph or has received notification that an investigation will not be pursued, he/she may reapply in writing with grounds stated to the School within twenty days from the second date following the date of receipt of the notification. Reapplication in the preceding paragraph shall be made no more than once. After receiving a reapplication, the School shall forward the application for investigation or the complaint to the Response Team to handle the reopening of discussion, and provide written notification of the reapplication decision to the applicant within twenty days. In the case of reapplications with legitimate grounds, the Response Team shall handle the investigation in accordance with the Enforcement Directions.
- (9) Upon receipt of an application for investigation or report, a response team meeting shall be convened within three working days to start the investigation process, except in the cases stipulated by subparagraph 6 herein.

七、 案件調查與審議：

- (一) 調查處理校園霸凌事件時，應依下列方式辦理：調查時，應給予雙方當事人陳述意見之機會；當事人為未成年者，得由法定代理人陪同。不得令當事人與檢舉人或證人對質。但經因應小組徵得雙方及其法定代理人之同意，且無權力、地位不對等之情形者，不在此限。申請人撤回申請調查時，為釐清相關法律責任，得經因應小組決議，或經行為人請求，繼續調查處理。
- (二) 因應小組之調查處理，不受該事件司法程序是否進行及處理結果之影響。調查程序不因行為人喪失原身分而中止。
- (三) 學校應於受理疑似校園霸凌事件申請調查、檢舉、移送之次日起二個月內完成調查；必要時，得延長之，延長以二次為限，每次不得逾一個月，並應通知申請人及行為人。
- (四) 防制校園霸凌因應小組調查完成後，應將調查報告及處理建議，以書面向其所屬學校提出報告（調查報告表如附表二）。學校應於接獲前項調查報告後二個月內，自行或移送相關權責機關

依相關法律、法規或學校章則等規定處理，並將處理之結果，以書面載明事實及理由通知申請人、檢舉人及行為人。

VII. Case Investigation and Deliberation:

- (1) The School shall investigate and handle a campus bullying case according to the following principles. During the investigation, both Involved Persons shall be given the opportunity to make a statement; an involved person of minor age may be accompanied by a legal guardian during the investigation. Confrontation shall be avoided between the Involved Persons and the complainant or the witness. However, this restriction is not applicable to where the Response Team has obtained the consent of both parties and their legal representatives and there exists no imbalance of power or status. In cases where an applicant withdraws an application for investigation, the School may, after the decision of the Response Team or at the request of the alleged offender, continue the investigation to clarify the relevant legal liability.
- (2) The investigation and handling by the Response Team shall not be affected by the judicial proceedings and conclusions of the case. The investigation procedure shall not be suspended due to the offender's loss of his or her status at any point of the procedure.
- (3) The School shall complete the investigation within two months from the second day following the day of accepting the application for investigation, report or transfer of the suspected campus bullying incident; this may be extended up to two times if necessary, each time not exceeding one month, and the applicant and alleged offender shall be notified.
- (4) Upon completion of the investigation by the Response Team, it shall submit, in writing, an investigation report and recommended handling to the school where the offender is employed or enrolled (see Appendix 2 for an Investigation Report Template). The school shall, within two months after receiving the investigation report in the preceding paragraph, handle the case on its own or transfer it to the relevant authorities for handling in accordance with relevant laws, regulations, or school rules, and notify the applicant, complainant, and offender of the results of the handling in writing, clearly stating the determinations of fact and reasoning thereof.

八、 申復與救濟：

- (一) 學校將調查及處理結果，以書面通知申請人及行為人時，應一併提供調查報告，並告知不服之申復方式及期限。
- (二) 申請人或行為人對學校調查及處理結果不服者，得於收到書面通知次日起二十日內，以書面具明理由，向防制校園霸凌因應小組申復；其以言詞為之者，應作成紀錄，經向申請人或行為人朗讀或使閱覽，確認其內容無誤後，由其簽名或蓋章（申復表如附表三）。
- (三) 前款申復以一次為限，並依下列程序處理：
 1. 受理申復後，應即組成審議小組，並於三十日內作成附理由之決定，以書面通知申復人申復結果。
 2. 前款審議小組應包括防制校園霸凌領域之相關專家學者、法律專業人員或實務工作者。
 3. 原防制校園霸凌因應小組成員不得擔任審議小組成員。
 4. 審議小組召開會議時由小組成員推舉召集人，並主持會議。
 5. 審議會進行時，得視需要給予申復人陳述意見之機會，並得邀所設防制校園霸凌因應小組成員列席說明。
 6. 申復有理由時，由學校重為決定。
 7. 前款申復決定送達申復人前，申復人得撤回申復。
- (四) 當事人對於學校處理校園霸凌事件之申復決定不服，或因校園霸凌事件受學校懲處不服者，得依教師法、學校學生申訴之相關規定提起申訴，或相關規定提起其他行政救濟。

VIII. Reapplication and Relief:

- (1) In the written notification of the investigation and handling conclusions sent to the applicant and the offender, the School shall also provide the investigation report, as well as inform them of the manner and deadline for reapplication.
- (2) An applicant or offender who objects to the investigation and handling conclusion of the School may reapply in writing with grounds to the Responses Team within twenty days from the date following the date of receipt of the written notification. For those who reapply verbally, the School shall create a text record and read it to the applicant or the offender, or ask him/her to read it to confirm its accuracy. After the accuracy is confirmed, the documentation shall be signed or sealed by the applicant or the offender (see Appendix 3 for the Reapplication Form).
- (3) Reapplication in the preceding paragraph shall be made no more than once and be handled in accordance with the procedures below.
 - A. After accepting a reapplication, an evaluation team shall be

formed immediately. The team shall come to a reasoned judgment and provide a written notification of the decision on the reapplication to the applicant within 30 days.

B. The evaluation team in the preceding paragraph shall include experts, scholars, legal professionals or practitioners in the field of campus anti-bullying.

C. Members of the Response Team may not serve as members of the evaluation team.

D. When the evaluation team conducts a meeting, the members of the team will select a convener who will chair the meeting.

E. While the meeting is in progress, should the need arise, the person making the reapplication will be given the opportunity to make a statement, and the members of the Response Team may be invited to be present to make an explanation.

F. When there is cause for a reapplication, the School shall be responsible to remake a decision.

G. Before the decision of the reapplication as described in the preceding subparagraph is sent to the person making the reapplication, the said person may withdraw the reapplication.

(4) If any of the involved persons objects the School's decision on the reapplication or is not satisfied with the School's punishment for the campus bullying incident, he/she may file a complaint in accordance with the Teacher's Act and relevant provisions of the School's Student Appeal Guidelines, or file for administrative relief in accordance with relevant regulations.

九、 輔導與追蹤：

(一) 確認成立校園霸凌事件後，由學生輔導中心立即啟動霸凌輔導機制，並持續輔導當事人改善。當事人經定期評估未獲改善者，得於徵求其同意後，轉介專業諮商、醫療機構實施矯正、治療及輔導或商請社政機關（構）輔導安置；其有法定代理人者，並應經其法定代理人同意。

(二) 學校執行輔導工作之人員，應謹守專業倫理，維護學生接受輔導專業服務之權益；必要時，曾參與調查之防制校園霸凌因應小組成員，應迴避同一事件輔導工作。

(三) 霸凌事件情節嚴重者，應即請求警政、社政機關（構）或司法機關協處，並依少年事件處理法、兒童及少年福利與權益保障法、社會秩序維護法等相關規定處理。

IX. Counseling and Follow-up:

- (1) Once a campus bullying incident is confirmed, the Student Counseling Center will immediately activate the bullying counseling mechanism and continue to counsel the involved persons for improvement. If an involved person does not improve after periodic evaluations, he/she may, after obtaining their consent, be referred to professional counselors or medical institutions for correction, treatment and counseling, or to social welfare authorities (agencies) for counseling and placement; if he or she has a legal representative, the legal representative's consent shall be obtained.
- (2) School staff participating in the counseling shall observe the code of professional ethics and protect the rights of students in receiving professional counseling services. If necessary, members of the Response Team who have participated in the investigation shall rescue themselves from engaging in the counseling work of the same incident.
- (3) In serious cases of bullying, the School shall immediately request the police, social welfare authorities (agencies) or judicial organs to assist in handling the case in accordance with provisions in the Juvenile Justice Act, the Protection of Children and Youths Welfare and Rights Act, and the Social Order Maintenance Act.

十、本校校長、教職員工生或其他人員有違反本要點之規定者，應視情節輕重，分別依懲戒、考績或懲處等相關法令規定及學校章則辦理。

X. If the School's president, any of the faculty, staff, students or other employees violates the provisions of the Enforcement Directions, he/she shall, depending on the gravity of the situation, be handled in accordance with relevant laws and regulations and school rules for disciplinary action, performance appraisal or punishment.

十一、學校於校園霸凌事件調查處理完成，調查報告經防制校園霸凌因應小組議決後，應將處理情形、調查報告及防制校園霸凌因應小組之會議紀錄，報教育部備查。

XI. Upon completion of the investigation and handling of the campus

bullying incident and after the investigation report is approved by the Response Team, the School shall submit the manner of the handling, the investigation report, and minutes of the Response Team meetings to the Ministry of Education for reference.

十二、本校各單位執行本要點之相關經費由單位預算勻支或專案申請核撥經費。

XII. The expenses incurred in relation to the implementation of the Directions by respective units in the School may be paid from the unit's budget or by applying for project funding.

十三、本要點未盡事項悉依教育部「校園霸凌防制準則」辦理。

XIII. Matters not covered herein shall be handled in accordance with the Ministry of Education's Regulations Governing the Prevention and Control of Bullying on Campuses.

十四、本要點經學生事務會議通過，陳請校長核定後施行，修正時亦同。

XIV. The Enforcement Directions become effective after approval by the Student Affairs Meeting and ratification by the University President. The same shall apply in the case of amendments.

國立臺灣師範大學校園霸凌事件調查申請書 National Taiwan Normal University Campus Bullying Investigation Application Form			
申請人資料 Applicant Information			
姓 名 Name		身分證明文件字 號 Identification Document Number	
服務或就學 單位與職稱 Affiliation & Job Title		住 居 所 Residence Address	
連絡電話 Contact number		申 請 調 查 日 期 Date of Application	年 月 日 時 (YYYY) (MM) (DD) (Time)
受害人資料 Victim Information			
就 讀 學 校 Current School		班 級 Class	

申請調查事項 Investigation Request

以上記錄經向申請人朗讀或交付閱覽，確認無誤後，使其
簽名或蓋章

After the above records are read aloud or delivered to the applicant for perusal to confirm its accuracy, the applicant shall affix his/her signature or seal on the application form.

申請人（簽名或蓋章）：

Applicant (signature or seal):

擬辦：Prepared by:

校長

批示

Approval

by the

President

備考

事件編號：Case No.:

Remarks

附表二 Appendix II

**國立臺灣師範大學編號○○○-○○號校園霸凌事件調查
報告**

**National Taiwan Normal University No. ○○○-○○
Campus Bullying Incident Investigation Report**

壹、 案由

I. Main Points

貳、調查訪談過程紀錄

一、受害人

二、行為人

三、其他關係人

II. Records of the investigation and interview

1. The victim

2. The offender

3. Other related parties

參、調查訪談內容之陳述

一、受害人

二、行為人

三、其他關係人

III. Statements during the investigation and interview

1. The victim

2. The offender

3. Other related parties

肆、相關物證之查驗

IV. Examination of relevant physical evidence

伍、調查結果

V. Investigation results

中 華 民 國 年 月 日

Date: _____ (YYYY) _____ (MM) _____ (DD)

國立臺灣師範大學校園霸凌事件申復書

National Taiwan Normal University Campus Bullying

Investigation Re-application Form

<p>類別 Type</p>	<p><input type="checkbox"/>校園霸凌事件 Campus bullying incident</p> <p><input type="checkbox"/>校安事件 Campus safety incident</p>	
<p>申復事由 Reason for re-application</p>	<p><input type="checkbox"/>受害人 Victim</p> <p><input type="checkbox"/>法定代理人 Legal representative</p> <p><input type="checkbox"/>委任代理人 Authorized representative</p> <hr/> <p><input type="checkbox"/>本事件前於 年 月 日經學校防制校園霸凌因應小組確認，因對結果不服，依校園霸凌防制準則第 26 條規定，爰向貴校提出申復。The incident was confirmed by the School's Campus Anti-Bullying Response Team on ___(DD), ___(MM) of _____(YYYY). Due to dissatisfaction with the results, I would like to submit a reapplication to</p>	<p><input type="checkbox"/>行為人 Offender</p> <p><input type="checkbox"/>法定代理人 Legal representative</p> <p><input type="checkbox"/>委任代理人 Authorized representative</p> <hr/> <p><input type="checkbox"/>本事件前於 年 月 日經學校防制校園霸凌因應小組確認，因對結果不服，依校園霸凌防制準則第26條規定，爰向貴校提出申復。The incident was confirmed by the School's Campus Anti-Bullying Response Team on ___(DD), ___(MM) of _____(YYYY). Due to dissatisfaction with</p>

<p>the School in accordance with Article 26 of the Regulations Governing the Prevention and Control of Bullying on Campuses.</p> <p>□調查事實或程序有瑕疵或有足以影響原調查認定之新事實、新證據。</p> <p>There are flaws in the investigation facts or procedures or new facts or evidence that can affect the original investigation findings.</p>		<p>the results, I would like to submit a reapplication to the School in accordance with Article 26 of the Regulations Governing the Prevention and Control of Bullying on Campuses.</p> <p>□調查事實或程序有瑕疵或有足以影響原調查認定之新事實、新證據。 There are flaws in the investigation facts or procedures or new facts or evidence that can affect the original investigation findings.</p>			
姓名 Name		性別 Gender	<input type="checkbox"/> 男M <input type="checkbox"/> 女F	出生 年月日 Date of birth	
身分證 字號 ID Number		聯絡 電話 Tel		服務 或就 學單位 Affiliation on	職 稱 Job Title

	住居 所 Address			
	申復 理由 Reasons			
相關證據 Relevant evidence	(請條列附件並檢附之；無者免填) (Please list and attach the attachments; if there is none, leave blank)			
申請人或委任代理人簽名或蓋章： Signature or seal of applicant or authorized representative:				
申復日期： 年 月 日 Date of Re-Application: _____(YYYY)_____(MM)_____(DD)				
受理申復單位 Unit accepting the re-application	單位名稱 Unit name		收件人 員 Received by	

	聯絡 電話 Contact number		接獲申 復時間 Time Received	年 月 日 午 時 ____(D),____(M),____ (Y), at ____AM/PM
<p>以上紀錄經向申復人朗讀或交付閱覽，申復人認為無誤。The above records are read aloud or delivered to the applicant for perusal and are confirmed accurate by the applicant.</p> <p>紀錄人簽名或蓋章： Signature or seal of record keeper:</p>				
備註 Remarks	<ol style="list-style-type: none"> 1. 委任代理人須檢附委任書。 2. 本申復書填寫完畢後，應影印1份於申復人留存。 3. 上依校園霸凌防制準則第26條規定，學校接獲申復後，應交由防制校園霸凌審議小組於30日內，作成附理由之決定，以書面通知申復人申復結果。 4. 本申復書所載當事人相關資料，除有調查之必要或基於公共安全之考量者外，應予保密；負保密義務者洩密時，應依刑法或其他相關法規處罰。 <ol style="list-style-type: none"> 1. Authorized representative must present a power of attorney. 2. After completing this application form, one copy should be made for retention by the applicant. 3. After accepting a reapplication, the School shall forward it to the Campus Anti-Bullying Response Team to come to a reasoned judgment and provide a written notification of the decision on the reapplication 			

	<p>to the applicant within 30 days.</p> <p>4. The information of the involved persons contained in the reapplication form shall be kept confidential except for investigation necessity or public safety concerns. Any person who violates the obligation of confidentiality shall be subjected to penalties in accordance with the Criminal Code and other pertinent regulations.</p>
--	--

中 華 民 國 年 月 日
Date: _____(YYYY)_____(MM)_____(DD)